



## באשטעטיגונג פאר געדעקטע פראייעט

פארלאנג פאר געהאלט אוון צוגאבעס אינפאראמאץיע

גיבט אריין דעם פארם צו סערטייפיען אויב א פראייעט איז געדעקט דורך 224-LL אדער צו פארלאנגגען א פובליק סובסידיע באורד געדעקטע פראייעט באשליסונג. קען געשיקט ווערן אויף די פאסט צו דער אויבנדערמאנטע אדערס אדער גע'אמעילט צו: [labor.sm.5184851870Fax@labor.ny.gov](mailto:labor.sm.5184851870Fax@labor.ny.gov)

פילט אויס די אריגגעפליטע ערטרער אדער מוז דער פארם ווערן גע'טיפט

ארינגעבען דורך:  איגנטומער  דעוועלאפער

A. קאנטראקט ווועט ווערן געפירט דורך

1. נאמען:

פולע אדרעס:

טעלעפאן: \_\_\_\_\_ פאקס: \_\_\_\_\_

אימעיל: \_\_\_\_\_

2. שיקט ענטפער צו: \_\_\_\_\_

פולע אדרעס:

טעלעפאן: \_\_\_\_\_ פאקס: \_\_\_\_\_

אימעיל: \_\_\_\_\_

3. קאנטראקט דאטום: \_\_\_\_\_  
בוי ארבעט אנהויב דאטום: \_\_\_\_\_

(מעג זיין בערך אויב נישט א ספעציפישן דאטום)

קאנטראקט נאמען אדער SI נומער:

4. הוייפט קאנטראקטאר(ס): \_\_\_\_\_

רעכנט אויס באקאנטע סוב-קאנטראקטארס: \_\_\_\_\_

B. פראייעט, דעטאיל

5. פראייעט נאמען:

שיילדערונג פון ארבעט:

6. לאקציע פון פראייעט:

ادرעס: \_\_\_\_\_

נארטור פונעם פראייעט (ציינט אן אלע וואס זענען גילטיג):

- שווורזהייזע
- ניעע קאנטראקטיע
- צוגעליגט צו א שטיינדע סטרוקטור
- סורוואאסער ליביע
- דעמאליישען, אבעיטמאטען
- איבערבייען, מעינטענען, פאררכטן, טישונגען
- טערמעל ענערגייע נטעווארך
- אנדערע:

8. רעכנט אויס אלע סובסידיעס און קואל:

סך הכל סומע סובסידיעס: \$ \_\_\_\_\_

סובסידיעס איניג צו \_\_\_\_\_ פראצענט(%)) פון סך הכל פראייעט קאסטן

9. נאמען און טיטל: \_\_\_\_\_

אונטערשריפט:

## פארלאנגן פון ארטיקל 8 אפטילונג a-224 פון די נו יארק סטטייט לעיבאר געדעץ

יעדר איגענטומער און דעוועלאפער וואס פאלט אונטער די פארלאנגן פון די אפטילונג צאל נאכקומווען די מיסיעס און צילן פון מינאריטעטן און פרויין-געפירותע פירמעס אין אינקלאנג מיט ארטיקל פופצן - A פון די עקזעקייטווע געדעץ און סערהייס- באגרעניצטע וועטעראן-געפירותע ביזנעםער אין אינקלאנג מיט ארטיקל זיבעגן-B פון די עקזעקייטווע געדעץ.

10. איך דער איגענטומער און מינאריטעט, פרויין, און\אדער סערהייס באגרעניצטע וועטעראן געאייגנטער ביזנעם?

11. איך דער דעוועלאפער (אויב נישט דער איגענטומער) או מינאריטעט, פרויין, און\אדער סערהייס באגרעניצטע וועטעראן געאייגנטער ביזנעם?

12. רעכנת אויס אלע קאנטראקטארס און סוב-קאנטראקטארס וועלכע זענען מינאריטעטן, פרויין, און\אדער סערהייס באגרעניצטע וועטעראן געאייגנטער ביזנעם:

### באשטעטיגונג ו פארלאנג פאר באشتימונג

ויל פון \_\_\_\_\_ און פאר א געוויסע פראייעקט, אנטיגונגן \_\_\_\_\_ (דאטום) \_\_\_\_\_ (פראייעקט טיטול) \_\_\_\_\_ (נאמען פון סערטיפייער)

\_\_\_\_\_, באשטעטיג אונטער שטראף פון שווערן פאלש, אין אינקלאנג מיט די NYN לעיבאר געדעץ a-224 איז געצע. a.8.a.224 איז:

- עס איז נישט באקאנט אויב דער פראייעקט פאלט אונטער די פראווייזיעס פון די NYN לעיבאר געדעץ a-224 אוון א פארבינדנע באشتימונג פון די פובליק סובסידיע באורד איז דעריבער פארלאנגט.
- דער פראייעקט איז אונטער די פראווייזיעס פון NYN לעיבאר געדעץ a-224
- דער פראייעקט איז נישט אונטער די פראווייזיעס פון NYN לעיבאר געדעץ a-224  
(אויב איז נישט אונטער, צ'יכנט אלע וואס זענען גילטיג)
- סך הכל בוי ארבעט פראייעקט קאסטען אונטער \$5 מיליון דאלאר.
- סך הכל צוזאגענוומנע פובליק פאנדינג איז וויניגער ווי 30% פון די פולע בוי ארבעט פראייעקט קאסטען.
- דער פראייעקט איז פרויי דורך אינע פון די פראווייזיעס פון סוב-דעוויזיע 4 פון NYN לעיבאר געדעץ a-224.

ביטע ספצעיפיצית:

די פובליק פאנדינג איז פרויי דורך אינע פון די פראווייזיעס פון סוב-דעוויזיע 3 פון NYN לעיבאר געדעץ a-224.

ביטע ספצעיפיצית:

אונטערשריפט: \_\_\_\_\_ אדרעס פון סערטיפייער \_\_\_\_\_

דאטום: \_\_\_\_\_  
די סערטיפיקאציע צאל ווערן אונטער געשעריבן דורך די מיטגלידער פון מענדזשמענט וואס זענען פאראנטוארטלייך אוון באווארט,  
דעריקט אדער דורך אנדרער אין די ארגעניזאציע וועגן די ענינים געדעקט דורך די טענה.

## פأدערונגגען פון ארטיקל 8

(אפטילוינגען 220 ביז-C (224-)

פונ דער נוי יארק סטיטס לעיבער געדעץ

געדעקטע פראייעקטן אוטער די יעצטיגע געהאלט:

א "געדעקטע פראייעקט" מיינט בו' ארבעת ארבעת געטן אונטער קאנטראקט וועלכע ווערט געצלט אינגןץ אדער טילויז דורך פובליק פאנדס וואס אלע פובליק פאנדס אינאיינעם, וווען צוזאמגערכענט, איז אסך הכל פון אמוינויגטען דרייסיג פראצענט פון די גאנצע קאסטן פון די בו' ארבעת פראייעקט אונד' פראייעקט קאסטן צונען איבער פינפ' מיליאן דלאאר.

"פובליק פאנדס" זאל מיינען איינס פון די פאלגנדע: (א) די צאלונג פון געלט, דורך א פובליק ענטיטי, אדער דורך א דרייט-פארטוי' אקט אין נאמען אדער פאר די טובה פון א פובליק ענטיטי, דיירקט אדער אין נאמען פון די קאנטראקטאר, סוב-קאנטראקטאר, דעווולאפער, אדער אייגענטומער וועלכע דארף נישט צורייקגעצלט וווען, (ב) די סעוויניגס עררייכט דורך אפזאלן, רענט, אינטערעסט ראטעס, אדער אנדער הלוואה קאסטן, אדער אינשוריינס קאסטן וואס צונען וויניגער ווי די מאركעט ראטען קאסטן; סעוויניגס פון פארמאניגערט שטייער אין רוזלטאט פון שטייער קראדיטס, טעקס אבעיטמענטס, טעקס עקדעמשענס טעקס פארגראעסערטע פינאנסיזונגס; סעוויניגס פון צאלונגען אונטאטט שטייערן; אונס ס"י וועלכע אנדערע מארקעט סעוויניגס פון פארמאניגערט, גע'פטריטע, אדער פארגעבנדע קאסטן וואס וואלטן סטם איזו געוווען אויף די העכערע מארקעט ראטע אבער צוליב די פארבינדונג מיט א פובליק ענטיטי, (ג) געלט געבארגט דורך די פובליק ענטיטי וואס דארף אפצעאלט וווען לוייט די אומשטענדן, אונס (ד) קראדיטס וועלכע וווען צוגעליגט דורך די פובליק ענטיטי אנטקען די צורייקצאלן פון די התהי'בותער פון די פובליק ענטיטי.

"פובליק פאנדס" זאל נישט מיינען איינע פון די פאלגנדע: (א) בענפיטן אונטער די אפטילוינגעס-421 פון די ריעל פראפערט שטייער געצעץ, "פובליק פאנדס" זאל נישט מיינען איינע פון די פאלגנדע: (א) בענפיטן אונטער די אפטילוינגעס-421 פון די ריעל פראפערט שטייער געצעץ, (ב) פאנדס וועלכע צונען נישט געבען געווארן צו פראמאוטן, אונטעררטשיטין, אדער פאץ'יכערן איז די בו' ארבעת ווועט ווירקליך געטן, (ג) פאנדס גענוצט אונטערצושיטין צי דעווולאפעמאנט פון פולקאמע אפלוי'סיטעם, אצעלכע געבעגען ארבעת זאל וווען פארארענט ארבעת (ד) שטייער בענפיטן געבען פאר אצעלכע פראייעקטן די לענג אונ ווערד וואס איז נישט מגלי'ר צו וווען אויסגערכענט אין די צייט וואס די ארבעת ווערט אויסגעפרט, (ה) שטייער בענפיטן אין פארבינדונג מיט די איבערביינ פון בראונפיעלד אדער בראונפיעלד דעווולאפעמאנט, (ו) פאנדס געבען אין אינקלאנג מיט דידי' סוב-דעוויזיע 3 פון אפטילוינגעס-2853 פונעם עדיקעישן געצעץ, אונ (ז) ס"י וועלכע אנדערע פובליק געלטער, סעוויניגס אדער הלוואה, אונס איז באשטיימט אלס פריד' דורך די פובליק סובסידיע באורד אוועקגעשטעלט אין אינקלאנג מיט אפטילוינגעס-224 פון די נוי יארק סטיטס לעיבאר געצעץ. אצעלכע געדעקטע פראייעקטן צונען אונטער די יעצטיגע געהאלט פأدערונגגען פון אפטילוינגעס-220 אונ b-220 פון די נוי יארק סטיטס לעיבאר געצעץ.

עקזעמאפשענס וואס מאקט א געדעקטע פראייעקט פאלן אונטער די אנג'יענדע געהאלט קען געפינען וווען אין אפטילוינגעס-4.a-224 אונ רעכנטן אריין אבער נישט גבעידן צו: בו' ארבעת געטן אונטער א קאנטראקט מיט געוויסע נא-פראפעיט קאראפעריעשענס, בו' ארבעת געטן אויף געוויסע אפראדעבל האזינג פראיעקטן, בו' ארבעת געטן אויף געוויסע לעיבאר שלום אגרימענט, פראיעקט לעידיג אונ אגרימענט, אדער פריד'היער געמיינזאמע אפמאך צוישן אן אייגענטומער אונ א קאנטראקטאר אונ א בנע פיד' בילדיג אונ קאנטראקטשען טרידע לעיבאר ארגעניזאציע וועלכע האט זיך אוועקגעשטעלט אלס דער געמיינזאמע אפמאך רעדערענדנטעטו פאר אלע פערזאנען וועלכע ווילן אויספֿרין ארבעת אויף איז פראיעקט, אונ וועלכע שטעלט אוועק איז נאר קאנטראקטארס אונ סוב-קאנטראקטארס וואס האבן אונטערגעשר'ין א בעפער פאראאנדולוגס אפמאך מיט די לעיבאר ארגעניזאציע קענען אויספֿרין ארבעת אויף איז פראיעקט.

דער אייגענטומער פון אצעלכע געדעקטע פראייעקטן זאל באשטיימטיג אונטער שטראף פון שווערן פאלש ביז פינפ' טאג פון די אנהויב פון די נוי יארק דער באשטיימטיג פראיעקט איז אונטער די פראוויזיעס פון דער אפטילוינגעס-39D דער אונטער געדעקטע פאראט אונ צוגבן אינפֿרמאציע פאר געדעקטע פאראלאנג פאר געהאלט אונ צוגבן אינפֿרמאציע פאר איגענטומער אדער דער אונטער פון א פראפערט וואס נעמט אונטער א פראיעקט אונטער א פראיוואטע קאנטראקט, קענען זוק הילפ' פון די פובליק סובסידיע באורד אונ די באורד קען קלארשטיילן א בינדיג באשלוס צו געוויסע זאכן אן פארבינדונג מיט אן אנג'יענדע אדער שפערתדר'יגע געדעקטע פראיעקט. פאראלאנגען פאר א באורד באשטיימונג מוז געמאכט וווען דורךן ארייניגען דעם פארם (e-W-39W) צו די ביורא פון פובליק ארבעת דורך די פאסט אדער צו די אימעל אויסגערכענט אוביין אויף בלאט 1. אלע קארעספאנדען צו די פובליק סובסידיע באורד קענען געשיקט וווען צו:

New York State Department of Labor - Bureau of Public Work

Attn: Public Subsidy Board Secretary

State Office Building Campus

Building 12 - Room 130

Albany, NY 12226

אין פארמאצ'יע וועגן די פובליק סובסידיע באורד, אירע געדען און פראצ'ערן, זיצונגען אגענדעס, רעקארד'רונגען פון פאריגע זיצונגען, און א ליסטע פון באשטיינונגען אroiיסגעבען דורך די באוד קענען געפינגען ווערן בי': <https://dol.ny.gov/public-subsidy-board>

אנג'יענדע רاطע סקעדזשול:

די לעיבאר געדען פאדערט אויף פון פובליק ארבעט קאנטראקטארס און סוב-קאנטראקטארס צו צאלן לעיבערער, ארבעטער, אדער מעכאניקער אינגעשטעלט אין די פובליק ארבעט קאנטראקטארט נישט ווייניגער פון די אנג'יענדע געהאלט ראטע און געבן צוגאבן (פרינדזש בענפיטן) ליט די אנג'יענדע פראקטיז'רונגען און די אומגענטן ווי די ארבעט ווערט אוייסגעפיט.

די אנג'יענדע רاطע סקעדזשול פון געהאלטן רاطע און צוגאבן אוייסרעהנדיג די שעה'DIG רاطעס פאר די טרעידס און אקיופיעשען פון די ארבעטער אינגעשטעלט אויף דעם פראייעקט קענען ערעהאלטן ווערן דורך די בירא פון פובליק ארבעט און די נוירק סטעריט דעפארטמענט אוו לעיבאר דורך פארענדיג און שיקן די סערטיפיקאצ'יע פאר געדעקטע פראייעקט פאראלאנג פאר געהאלט און צוגאבן אינפארמאצ'יע פארם. אל'ינבארע סטעריטמענט פון אלע געהאלט רاطעס און צוגאבן מוזן אוווקגעשטעלט ווערן דורך קאנטראקטארס און סוב-קאנטראקטארס און פראמינעט אונטראקטיט ארט אויף די ארט ווי די ארבעט ווערט באטיטלט "אנג'יענדע רاطע פון געהאלטן", און ווערטער וואס צענען נישט קלענער פון 2 אינטשעס און די הויקיט און 2 אינטשעס און די בריט.

אלע קאנטראקטארס און סוב-קאנטראקטאר צאלן דערנאר האלטן ארייגינעלע פערישראל אדער טראנסקריפן, סוסקריב און געשווואוין אויף אלע פעי-סטאבס פון די אנג'יענדע געהאלטן פאר זיינער ארבעט קלאסיפיקאצ'יע(ו).

אלע קאנטראקטארס און סוב-קאנטראקטאר צאלן דערנאר האלטן ארייגינעלע פערישראל אדער טראנסקריפן, סוסקריב און געשווואוין צו אדער באשטעטיגט דורך אים אדער איר אלס ריכטיג אונטער שטראף פון פאלשע שבואה, אングענדיג די נעמען און אדרען און ווייזדיג פאר א יעדן ארבעטער, לעיבערער, און מעכאניקער די שעה' געארבעט, די אקיופיעשען געארבעט, די שעה געהאלט רاطעס געצלט און די צוגאבן געצלט אדער צוגשטעלט.

צורייהאלט פון צאולוגען פון קאנטראקטארס:

אויב די בירא פון פובליק ארבעט דערויסט זיך און קאנטראקטאר אדער סוב-קאנטראקטאר אויף א פובליק ארבעט פראייעקט האט פארפעטל צוצושטעלן די פאראלאגט אינגענדע געהאלטן אדער צוגאבן, איז דער בירא אויטאריזיט דורך די אפטיטילונגען b-220. פון די לעיבאר געדען צו אינפארמירן די פינאנציילע אפיק'יר פון די דעפארטמענט און יוריסדייקציג וואס האט געבען דעם קאנטראקט. דער אפיק'יר מוז דאן צורייהאלטן אדער גורם זיין צורייקצחוהאלטן סי' וועלכע צאולוגען צום הויפט קאנטראקטאר אויףן אקאנט פון איזא קאנטראקט אינעט סכום אנטגעבען דורך די בירא אוו פובליק ארבעט צו באצאלן די אומבאצאלט געהאלטן און צוגאבן, אירינגערטענט אינטערעסט און סי' וועלכע ציווילע שטרא芬 וואס קען מגילך געבען ווערן דורך די קאמישענער אוו לעיבאר.

דעפארטמענט און יוריסדייקציג זאל אויספאלאג מיט א פארלאנג פון קאמישענער אוו לעיבאר אדער פון געריכט צו די אroiיסגעבעונג פון די פונדן צורייגעהאלטן.

טchap וארך ארדערס:

אויב דער אדער פון פובליק ארבעט געפינט א סיבה צו גלייבן איז סי' ווער, און פארביבנדונג מיט די געדעקטע פראייעקט, האט פארפעטל אויסצופאלגן אדער ווילדייג אינואידירט די פראוייזיעס פון דער ארטיקל, קען דער פיסקעל אפיק'יר מעלן דער פונדזאן געשביבגעראהייט פון זיין ווילן אroiיסצוגעבן א טchap וארך ארדער און זיינער רעכט פאר א הרינג. אויב א טchap וארך ארדער ווערט אroiיסגעבען נאכפאלגנדיג א הרинг זאל עס בל'יבן און קראפט בי' דער קאמישענער אוו לעיבאר באפעטל איז עס זאל אראפגעטומען ווערן, נאר אן ענדיגליטיג באשלוס אויף די קלאגע אדער אויב די קלאגע פון ארפֿעלן אויסצופאלגן איז פארראקטן געווואן.

טוש ארביעט ארדערס און קאסטן איבערלייפן:

פאר פראייעקטן וואס בי' פינ'ף טאג פון די אנהויב פון די צודא מגערענטע פובליק פאנדן געווואן אונטער פינ'ף מייליאן דאלאָר אדער די סך הכל פון די צודא מגערענטע פובליק פאנדן געווואן אונטער 30% פון די סך הכל פראייעקט קאסטן וואס איז איבער פינ'ף מייליאן דאלאָר, סי' וועלכע ארבעטס טוש ארדערס, קאסטן איבערלייפן אדער א פארמערונג פון פובליק פאנדן וואס ווערט און רעוזלטאָט די סך הכל פון די בוי ארביעט איבער פינ'ף מייליאן דאלאָר אדער איז איבער פינ'ף מייליאן דאלאָר, וועלן די דעוויזיעס פון אפטילונג a-224 ווערן בארכטיגט און די פראייעקט וועט דערנאר פאררענט ווערן אלס א געדעקטע פראייעקט.

די סערטיפיקאצ'יע פאר געדעקטע פראייעקט פאראלאנג פאר געהאלט און צוגאבן אינפארמאצ'יע פארם מוז אינגעבען ווערן בי' פינ'ף ביזנעס טאג.